

## Z á p i s n i c a

### z 5. rokovania miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Nad jazerom zo dňa 9. júna 2015

---

**Prítomní:** Ing. Lenka Kovačevičová, starostka mestskej časti  
JUDr. Marta Bulecová, prednostka miestneho úradu  
PhDr. Patrik Géci, kontrolór  
12 poslancov miestneho zastupiteľstva (podľa prezenčnej listiny)  
ospravedlnená: Lucia Kleinová

vedúci oddelení MÚ: JUDr. A. Olejárová, Ing. M. Derfiňák, Mgr. I. Krausová

Ing. Miroslav Fajčík – veliteľ Mestskej polície, stanice Košice – Nad jazerom

Katarína Gécziová – Košický Korzár  
občania mestskej časti

- Program:**
1. Otvorenie zasadnutia
  2. Schválenie programu zasadnutia miestneho zastupiteľstva
  3. Určenie zapisovateľa, overovateľov zápisnice, voľba návrhovej a mandátovej komisie
  4. Správa mandátovej komisie o zániku mandátu poslanca miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Nad jazerom podľa § 25 ods. 2 písm. j) zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov o overení platnosti nastúpenia náhradníka na uprázdnený mandát poslanca miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Nad jazerom
  5. Zloženie sľubu poslanca miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Nad jazerom
  6. Správa o plnení uznesení miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Nad jazerom
  7. Správa o výsledkoch kontroly
  8. Informatívna správa o odpovediach na interpelácie a dopyty poslancov
  9. Návrh na prerokovanie platu starostky Mestskej časti Košice – Nad jazerom
  10. Návrh na poskytnutie dotácií z rozpočtu MČ Košice – Nad jazerom na rok 2015
  11. Personálne otázky
  12. Informácia o zmene Organizačného poriadku Miestneho úradu MČ Košice – Nad jazerom
  13. Informácia o vykonaných rozpočtových opatreniach programového rozpočtu MČ Košice – Nad jazerom na rok 2015
  14. Orientačný plán zasadnutí miestnej rady a miestneho zastupiteľstva na II. polrok 2015
  15. Interpelácie
  16. Rôzne
  17. Záver

1/ Zasadnutie miestneho zastupiteľstva otvorila viedla starostka L. Kovačevičová. Privítala poslancov, veliteľa Mestskej polície, stanice Košice – Nad jazerom, zástupkyňu Košického Korzára, občanov mestskej časti a ostatných prítomných.

Starostka uviedla, že toto rokovanie sa začína smutnou spomienkou na poslanca, kolegu a priateľa Ing. Mariána Gála, PhD. , ktorý navždy opustil tento svet náhle, nečakane a po krátkej zákernej chorobe. Správa o jeho smrti všetkých šokovala. Bol mladý, športovec, mal len 39 rokov a celý život pred sebou. Roky sa zaujímal o veci verejné a pracoval v prospech obyvateľov mestskej časti a mesta Košice. Bol hrdým Jazerčanom, ale bohužiaľ, život má aj odvrátenú tvár a Marián už bude všetko sledovať od 26. 5. iba z neba a bude chýbať. Poprosila všetkých, aby povstali a uctili si jeho pamiatku minútou ticha.

Po minúte ticha za poslanca Ing. Mariána Gála, PhD. pokračovalo rokovanie miestneho zastupiteľstva.

Starostka konštatovala, že na zasadnutí je prítomných 11 poslancov a zasadnutie je uznášaniaschopné. Ospravedlnila sa poslankyňa L. Kleinová.

**2/** Program zasadnutia uvedený v pozvánke na rokovanie bol schválený bez doplnkov a pripomienok. (Hlasovanie č. 1: z prít. 11 za 11)

**3/** Za overovateľov zápisnice určila starostka poslancov Andreu Gajdošovú a Róberta Schwarcza. Za zapisovateľku určila Albinu Egyegovú.

**4/** Do návrhovej komisie boli schválení: na návrh poslanca M. Papcuna – Erik Cimbala, na návrh poslanca B. Berbericha – M. Slivka – (Hlasovanie č. 2: z prít. 11 za 11)

Na návrh starostky boli do mandátovej komisie schválení poslanci: R. Schwarcz, M. Papcun, P. Badanič – (Hlasovanie č. 3: z prít. 11 za 11)

Mandátová komisia počas krátkej prestávky overila platnosť nastúpenia náhradníka Ing. Michala Capcaru na uprázdnený mandát poslanca miestneho zastupiteľstva v I. volebnom obvode. So správou mandátovej komisie oboznámil poslancov a prítomných jej predseda Róbert Schwarcz.

Miestne zastupiteľstvo zobralo správu na vedomie – **uznesenie č. 42** – (Hlasovanie č. 3: z prít. 11 za 11)

**5/** Ing. Michal Capcara zložil a podpísal zákonom predpísaný sľub poslanca. Starostka mu odovzdala osvedčenie o nastúpení náhradníka za poslanca miestneho zastupiteľstva a zaujal miesto pri stole poslaneckého klubu Smer – SD.

Miestne zastupiteľstvo zobralo sľub na vedomie a vyhlásilo Michala Capcaru za poslanca miestneho zastupiteľstva na uprázdnený mandát v I. volebnom obvode – **uznesenie č. 43** – (Hlasovanie č. 5: z prít. 11 za 11)

**6/** Správa o plnení uznesení miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Nad jazerom bola predložená písomne. K predloženej správe v rámci rozpravy nikto z poslancov nevystúpil.

Miestne zastupiteľstvo zobralo správu na vedomie – **uznesenie č. 44** – (Hlasovanie č. 6: z prít. 12 za 12)

**7/** Správa o výsledkoch kontroly a plán kontrolnej činnosti na obdobie II. polroka 2015 boli predložené písomne. K predloženému materiálu neboli vznesené pripomienky ani doplňujúce návrhy. Miestne zastupiteľstvo zobralo na vedomie predloženú správu a schválilo plán kontrolnej činnosti na obdobie II. polroka 2015 – **uznesenie č.45** – (Hlasovanie č. 7: z prít. 12 za 12)

**8/** Informatívna správa o odpovediach na interpelácie a dopyty poslancov z 3.zasadnutia miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Nad jazerom zo dňa 26. 3. 2015 bola predložená písomne. V rámci rozpravy vystúpil:

M. Siksa – obrátil sa s prosbou na starostku s tým, že ešte na zasadnutí 26. 3. 2015 predniesol požiadavku, aby bola miestnemu zastupiteľstvu poskytnutá informácia, kto boli utajené osoby, ktoré darovali v predchádzajúcom volebnom období mestskej časti v jednom prípade 30 -tis. eur a v druhom 35 -tisíc eur a na čo boli tieto prostriedky použité. Aby nevzniklo podozrenie, že sa tu perú špinavé peniaze. Dodnes nedostal odpoveď.

Starostka – poprosila poslanca, aby dal svoju požiadavku do písomnej podoby v rámci interpelácií. Vyzvala ho, aby sa kedykoľvek zastavil u nej v kancelárii, je vítaný. Sú určité veci, ktoré si prešla ako nová starostka a je to zazmluvnené tak, že nemôžu ísť na zverejnenie. Zmluvy sú tak urobené a nechce byť napadnutá. Musí sa to rešpektovať. Prostriedky boli dané do rozpočtu a o ich použití rozhoduje miestne zastupiteľstvo. Znova vyzvala poslanca, že kedykoľvek môže prísť do jej kancelárie a môžu to prejsť.

Po ukončení rozpravy miestne zastupiteľstvo hlasovalo o návrhu uznesenia a zobralo na vedomie informatívnu správu o odpovediach na interpelácie a dopyty poslancov – **uznesenie č. 46**. (Hlasovanie č. 8: z prít. 12 za 12)

**9/** Návrh na prerokovanie platu starostky Mestskej časti Košice – Nad jazerom bol predložený písomne. Návrh súvisí v zmysle zákona so zmenou priemernej mesačnej mzdy, ktorá bola stanovená v národnom hospodárstve.

V rámci rozpravy neboli vznesené pripomienky ani dotazy. Miestne zastupiteľstvo prerokovalo a schválilo plat starostky mestskej časti v zmysle zákona v sume 2 480 € s účinnosťou od 1. 1. 2015. Schválením tohto uznesenia stráca platnosť uznesenie MíZ č. 12 zo dňa 15. 12. 2014 – **uznesenie č. 47** – (Hlasovanie č. 9: z prít. 12 za 12)

**10/** Návrh na poskytnutie dotácií z rozpočtu MČ Košice – Nad jazerom na rok 2015 bol predložený písomne. Starostka uviedla, že o dotácie požiadali tri subjekty – dve farnosti a detský domov. U farností ide o príspevok na zorganizovanie detského letného tábora a Detský domov na Uralskej ulici žiada príspevok na aktivity počas leta.

Žiadosti boli prerokované na zasadnutí miestnej rady 4. 6. 2015. Miestna rada odporučila poskytnúť dotácie vo výške: pre gréckokatolícku cirkev 90 €, pre Detský domov na Uralskej ul. 500 € a pre rímskokatolícku cirkev 262,50 €. Výška príspevku na detské tábory vychádza z VZN, podľa ktorého je to 1,50 € na deň a dieťa z mestskej časti, maximálne na 7 dní.

V rámci rozpravy neboli vznesené pripomienky ani pozmeňujúce návrhy.

Miestne zastupiteľstvo hlasovalo o každom návrhu zvlášť a schválilo poskytnutie dotácií pre:

1. Gréckokatolícku cirkev, Farnosť presvätej Bohorodičky ochrankyne, Levočská 2, Košice na detský tábor pre 15 detí vo výške 1,50/deň/dieťa z MČ na v dňoch od 01. do 04. 07. 2015 v Herľanoch vo výške 90 €. (Hlasovanie č. 10: z prít. 12 za 11, nehlasoval 1)
2. Detskému domovu na Uralskej ul. v Košiciach na organizované podujatia: URALFEST, kreatívne techniky a prázdninové športovo-kultúrne aktivity samostatných skupín a profesionálnych rodín vo výške 500 €. (Hlasovanie č. 11: z prít. 12 za 12 )
3. Rímskokatolícku cirkev, Farnosť sv. Košických mučeníkov na detský letný tábor pre 25 detí z mestskej časti. Tábor sa uskutoční od 05. – 11. 07. 2015 v lokalite Mníchovský potok pri Bardejove vo výške 1,50/deň/dieťa z MČ spolu 262,50 €. (Hlasovanie č. 12 : z prít. 12 za 12 )

#### **11/** Personálne otázky

Starostka informovala, že z dôvodu úmrtia poslanca Ing. Mariána Gála, PhD. došlo k zániku jeho členstva v komisiách miestneho zastupiteľstva a k zániku funkcie predsedu finančnej komisie. Ďalej dňa 21. 5. 2015 doručil miestnemu úradu Ing. Ján Vozár vzdanie sa členstva v komisii výstavby, verejného poriadku a životného prostredia z dôvodu, že sa od 1. 5. 2015 stal zamestnancom úradu našej mestskej časti. Všetko je uvedené v dôvodovej správe.

K návrhu neboli vznesené dotazy ani pripomienky. Miestne zastupiteľstvo hlasovalo o návrhu uznesenia predneseného návrhovou komisiou a zobralo na vedomie zánik členstva Ing. Mariána Gála, PhD, a vzdanie sa členstva Ing. Ján Vozára v komisiách miestneho zastupiteľstva. -

- **uznesenie č. 49** - (Hlasovanie č. 13: z prít. 12 za 12)

M. Siksa – predniesol návrh na zvolenie poslanca Jozefa Skonca do funkcie predsedu finančnej komisie.

Zo strany poslancov neboli vznesené pripomienky ani iné pozmeňujúce návrhy.

Miestne zastupiteľstvo hlasovaním zvolilo poslanca Jozefa Skonca za predsedu finančnej komisie – **uznesenie č. 49** – (Hlasovanie č. 14: z prít. 12 za 11, zdržal sa 1)

**12/** Informácia o zmene Organizačného poriadku Miestneho úradu Mestskej časti Košice – Nad jazerom bola predložená písomne. Starostka informovala, že ide o zvýšenie odbornosti pracovníka, ktorý pracuje na referáte CO, PO, ktoré sa zvyšuje na vysokoškolské vzdelanie.

V rámci rozpravy nikto z poslancov nevystúpil.

Miestne zastupiteľstvo hlasovaním zobralo na vedomie informáciu starostky MČ o zmene Organizačného poriadku Miestneho úradu MČ Košice – Nad jazerom v zmysle schváleného doplnku č. 3 zo dňa 30. 4. 2015, ktorý nadobudol účinnosť 1. 5. 2015 – **uznesenie č. 50**. (Hlasovanie č. 15: z prít. 12 za 12)

**13/** Informácia o vykonaných rozpočtových opatreniach programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Nad jazerom na rok 2015 bola predložená písomne. Starostka uviedla, že ide len o opatrenia, ktoré ako starostka môže vykonať v rámci schválenia 20 % bežných výdavkov a bežných príjmov.

V rozprave nikto z poslancov nevystúpil.

Miestne zastupiteľstvo hlasovaním zobralo na vedomie informáciu o vykonaných rozpočtových opatreniach programového rozpočtu mestskej časti na rok 2015 – **uznesenie č. 51**. (Hlasovanie č. 16: z prít. 12 za 12)

**14/** Orientačný časový plán zasadnutí miestnej rady a miestneho zastupiteľstva na II. polrok 2015 bol predložený písomne. K písomnému plánu neboli vznesené pripomienky.

Miestne zastupiteľstvo zobralo na vedomie orientačný časový plán zasadnutí miestnej rady a miestneho zastupiteľstva na II. polrok 2015- **uznesenie č. 52**. (Hlasovanie č. 17 z prít. 12 za 12)

## **12/ Interpelácie**

Bola predložená jedna písomná interpelácia od poslanca M. Siksu. Poslancovi bude zaslaná písomná odpoveď.

## **13/ R ô z n e**

V rámci tohto bodu rokovania vystúpili:

M. Siksa – na sídlisku v mesiaci apríl boli vykonané firmou TEHO výkopové práce. Boli dokončené, zasypané a teraz robí výkopové práce SPP. Vie, že každá firma má svoje termíny, ale ide mu o to, či by sa to nedalo zosúladiť. Jedno sa ukončilo a teraz sa znova rozkopáva sídlisko. Občania to kritizujú a hnevajú sa. Ďalšiu požiadavku má k likvidácii rôznych konštrukcií a piesku v pieskoviskách na zrušených detských ihriskách. Žiadal, aby to Správa mestskej zelene odstránila.

Odpovedala starostka – čo sa týka výkopových prác je veľmi ťažko zosúladiť tieto práce. Môžeme byť radi, že po 40 rokoch sa vymení amortizované potrubie, ktoré znamená aj nebezpečenstvo. Súvisí to s projektovou dokumentáciou, finančnými prostriedkami. Každá spoločnosť, ktorá robí výkopové práce, je povinná vrátiť terén do pôvodného stavu. Poprosila poslancov, aby informovali občanov, že sa so svojimi pripomienkami, resp. požiadavkami môžu obrátiť na miestny úrad, resp. spoločnosť TEHO, kde je ako starostka v dozornej rade. Spoločnosť garantuje, že to dá do pôvodného stavu, aby

občan neniesol žiadne dôsledky a bol spokojný. Požiadala poslancov, aby si nerobili zoznam nedostatkov, ale hneď to oznámili miestnemu úradu. V tomto duchu treba informovať aj občanov, nech prídu kedykoľvek na miestny úrad. Je tu Kancelária prvého kontaktu, kde môžu svoje požiadavky naniesť. Taktiež ich môžu oznámiť aj mailom. Na miestnom úrade je človek, ktorý sa venuje týmto požiadavkám a hneď sa to rieši. Kancelária prvého kontaktu funguje 5 dní v týždni, takže môžu prísť kedykoľvek a s čímkoľvek. Čo sa týka likvidácie zariadenia na detských ihriskách – Správa mestskej zelene je mestský podnik. Za všetko, čo sa od nich požaduje, sa musí platiť. Všetko to súvisí s rozpočtom. Samozrejme, mestská časť ide do toho. Včera sa začala revitalizácia detského ihriska na Talinskej. Postupnými krokmi sa zadefinuje, čo sa bude robiť a na čo sa do budúceho roku vyčlenia finančné prostriedky. Budú tzv. „okružle stoly“. Je potrebné chodiť po sídlisku, rozprávať sa s ľuďmi, monitorovať a predniesť. Potom sa rozhodne, čo sa bude robiť. Oddelenie výstavby má zmapované všetky ihriská a následne sa vykonáva oprava zariadení, dosypávanie piesku atď., aby mamičky s deťmi boli spokojné.

R. Lenártová – čo sa týka detských ihrísk bude prebiehať postupná revitalizácia, čo znamená natieranie konštrukcií, lavičiek, výmena piesku. Správa mestskej zelene je príspevková organizácia, čiže všetko závisí od finančných prostriedkov. Majú práce naplánované a bude sa to postupne realizovať. Čo sa týka prekopávok nedá sa to zosúladiť tak, aby robili firmy naraz. Nie je možné robiť naraz výmenu horúcovodu a plynu. Je to úplne odlišné. K tomu je nutné vybaviť ešte administratívne úkony, povolenia od všetkých dotknutých organizácií. Kto má pripomienku k terénnym úpravám, výsadbe zelene po prekopávkach, je potrebné to reklamovať. Sama osobne niekoľkokrát reklamovala a robili opakovanú výsadbu pri obytnom dome, kde býva.

Starostka – bola zavedená webová stránka, kde je tzv. „Občianske okienko“ a kde je najviac takýchto dopytov od občanov. Stránka sa stále aktualizuje. Bude tam zakomponovaná otázka, ktorú teraz poslanci naniesli a bude tam zakomponovaná odpoveď, aby to tam občan našiel a bol informovaný. Naša mestská časť má najviac zelene v meste a Správa mestskej zelene vykonáva jej kosbu. Treba občanom vysvetľovať, že kým sa pokosí od začiatku sídliska nakoniec, už na začiatku je opäť zarastené. Môžeme to ovplyvniť kontrolou. Aj včera rokovala so zástupkyňou mestskej zelene a informovala ju o predstavách a požiadavkách mestskej časti. Ale tej zelene je naozaj veľa. Kosí sa všetko a prioritne sa kosí pri obytných domoch. Doteraz boli také klimatické podmienky, že sa tej tráve naozaj darí rýchlo rásť. Informovala poslancov aj o rekreačnej lokalite Jazero. Na vodnej ploche bola sa osadila fontána, ktorá je osvetlená vo večerných hodinách. Fontána prevzdušňuje vodu a očakáva sa, že voda bude v lepšej kvalite. Poďakovala mestu a pani námestníčke primátora za aktivitu, ktorá sa vyvíja na zlepšenie situácie s vodou v jazere. Mesto Košice pristúpilo ku komplexnému riešeniu, čo stojí väčšie finančné prostriedky. Oslovilo odborníka prof. Maršálka z Brna, ktorý bol už niekoľkokrát v Košiciach na rokovaní v mestskej časti aj na meste, kde bola prítomná. Brali sa trikrát vzorky vody a bahna. Vypracoval komplexnú štúdiu aj návrh opatrení, ktoré sa budú realizovať. Verí, že začiatkom júla sa podarí aplikovať tú metódu, ktorú navrhol a aj prostriedky do vodnej plochy. Malo by to pomôcť k tomu, aby voda bola udržateľná. Sínce sú miliardy rokov na Zemi a v jazere sú zásoby cca na 50 rokov. Nedá sa to vyriešiť ihneď nejakým zázrakom. Tam sú nánosy bahna. Kto má záujem, môže si tu správu prečítať. Brali niekoľkokrát vzorky a na niektorých miestach sú metrové nánosy. Nehovorí, že sa nedá s tým nič robiť. Je spôsob aj metódy, ale stojí to obrovské finančné prostriedky. Ešte raz sa poďakovala mestu Košice za ich úsilie riešiť tento problém. Vodná plocha neslúži len Jazerčanom, ale všetkým obyvateľom mesta. Často, keď sama bicykluje, vidí, že ľudia z celých Košíc sa v rekreačnej lokalite bicyklujú, korčuľujú. Informovala, že tohto roku sa vstupné vyberať nebude. Bude sa hľadať a riešiť koncept ako by lokalita mala vyzeráť. Bude sa to riešiť spoločne, a preto privíta podnety aj od poslancov.

Aj keď sa vstupné vyberať nebude, prevádzka toaliet, spísch a čistota budú zabezpečené počas celej sezóny.

Ďalej informovala, že na mestskú časť došlo 50 nových oranžových košov. Vyzvala poslancov, ak majú v tomto smere nejaké návrhy a podnety, kde by kôš mal byť osadený, e-mailom, telefonicky aj osobne to treba oznámiť miestnemu úradu. Bolo zakúpené nové komunálne vozidlo, ktoré by malo od augusta zbierať odpad a zabezpečovať čistotu v mestskej časti. Na vozidle bude erb mestskej časti a budú s ním jazdiť pracovníci, ktorí budú zabezpečovať čistenie sídliska. Poprosila poslancov o nahlásenie kritických miest, ktoré by mali byť vyčistené. Na záver poďakovala poslancom za účasť a pomoc pri organizovaní všetkých podujatí, ktoré zabezpečovala mestská časť, či už športových alebo kultúrnych. Tieto akcie mali dobrý ohlas medzi obyvateľmi mestskej časti.

R. Lenártová – poďakovala starostke a všetkým za účasť a organizovanie športových podujatí. Aj to prispelo k tomu, že mestu Košice bolo včera oznámené, že získalo titul Európske mesto športu.

Starostka – vyjadrila radosť zo získania tohto titulu a dúfa, že mestská časť získa niekedy titul mestská časť športu.

E. Cimbala – oznámil poslancom, že komisia výstavby, verejného poriadku a životného prostredia chystá kontrolu na požívanie alkoholu na verejnosti, hlavne mladistvými v mestskej časti. Akcia sa uskutoční za účasti Mestskej polície, stanice Nad jazerom. Kto má z poslancov záujem, môže sa akcie zúčastniť.

R. Schwarcz – informoval, že areál ZŠ Jenisejská bude v čase letných prázdnin otvorený pre tých, ktorí chcú športovať – pre deti aj dospelých. Požiadal prítomného veliteľa stanice mestskej polície o zabezpečenie pravidelných hliadok, hlavne vo večerných hodinách. Zgrupuje sa tam niekedy mládež, ktorá tam popíja a robí neprístoynosti.

Starostka – informovala, že boli zakúpené vrecúška na zber psích exkrementov. Majitelia psov, ktorí majú zaplatenú daň, si ich môžu vyzdvihnúť na miestnom úrade.

Po vyčerpaní programu starostka poďakovala za účasť všetkým prítomným. Oznámila, že najbližšie zasadnutie miestneho zastupiteľstva bude 24. 9. 2015. Vyhlásila miestne zastupiteľstvo za ukončené.

JUDr. Marta Bulecová  
prednostka miestneho úradu

Ing. Lenka Kovačevičová  
starostka mestskej časti

overovatelia: Andrea Gajdošová

Róbert Schwarcz

zapisovateľka: A. Egyegová